

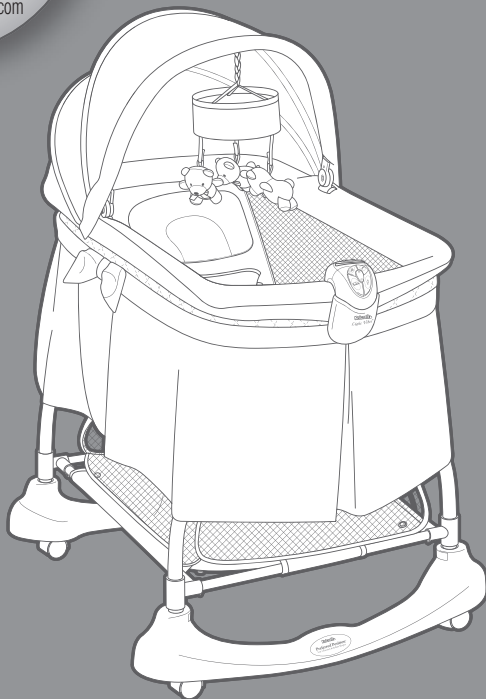
**We value your opinion! Please  
give us your product review at  
[www.kolcraft.com](http://www.kolcraft.com)**

¡Valoramos su opinión! Háganos llegar su  
crítica sobre el producto a [www.kolcraft.com](http://www.kolcraft.com)

Nous apprécions votre opinion! Veuillez  
nous donner une analyse de votre  
produit au [www.kolcraft.com](http://www.kolcraft.com)

# Kolcraft®

*at the heart of what matters.®*



## Cuddle 'n Care® 2-in-1

BASSINET & INCLINE SLEEPER  
MOISÉS Y DORMIDOR INCLINADO  
BERCEAU ET COUCHETTE INCLINÉE

[www.kolcraft.com](http://www.kolcraft.com)

# WARNING

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE ASSEMBLY AND USE OF PRODUCT. Failure to follow these warnings and instructions could result in serious injury or death. Make sure bassinet is fully assembled and secure before use. ADULT ASSEMBLY REQUIRED. KEEP INSTRUCTIONS FOR FUTURE USE.

## IMPORTANT SAFETY INFORMATION:

### **When NOT to Use Your Bassinet or Incline Sleeper**

- **FALL HAZARD** - To help prevent falls, DO NOT use this product when the infant begins to push up on hands and knees or is 3 months old or weighs 15 lbs. (6.8 kg), whichever comes first.
- Accidents can happen quickly, so check your child frequently.
- **CAUTION:** Toys intended to be assembled by adult!

### **Preparing Your Bassinet and Incline Sleeper for a Safe Sleep Environment**

- **AVOID SUFFOCATION HAZARDS:** Use ONLY bassinet pad and sheet provided by Kolcraft. If you choose to ignore this warning, you must use a sheet designed to fit the dimensions of this bassinet mattress. Make sure the sheet securely tucks at least 2" (5 cm.) under the bassinet pad on all sides to avoid entanglement.
- Infants can suffocate in gaps between an extra pad and side of bassinet/Incline Sleeper & on soft bedding.
- NEVER USE additional mattresses, pillows, comforters, padding or sheets.
- NEVER USE Incline Sleeper without cover.
- ALWAYS USE restraint system while child is in Incline Sleeper.
- **STRANGULATION HAZARDS:** Strings can cause strangulation! Do not place items with a string around a child's neck, such as hood strings or pacifier cords. Do not suspend strings over a bassinet or cradle or attach strings to toys.
- DO NOT place more than one infant in bassinet or Incline Sleeper.

### **Other Things to Avoid**

- DO NOT carry or move bassinet with child in it.
- DO NOT use around pets or other children without wheel locks on.
- DO NOT use in a motor vehicle.
- NEVER use near stairs or steps.
- To reduce the risk of SIDS (Sudden Infant Death Syndrome), pediatricians recommend healthy infants be placed on their backs to sleep unless otherwise advised by a physician.
- The bassinet mobile or crib mobile is intended for visual stimulation and is not intended to be grasped by the child. DO NOT add additional strings or straps to mobile.
- Possible entanglement injury. Keep out of baby's reach. Remove mobile from bassinet (birth to 3 months) or when baby begins to push up on hands and knees, whichever comes first.



- **DO NOT** add additional strings or straps to attach to bassinet.

### **FCC Statement (United States Only)**

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Consult the dealer or experienced radio / TV technician for help.

**Note:** Changes or modifications not expressly approved by the manufacturer responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

# ADVERTENCIA

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE ENSAMBLAR Y USAR ESTE PRODUCTO. El no cumplir con las instrucciones y las advertencias podría causar lesiones graves y hasta la muerte. Asegúrese de que el moisés está completamente ensamblado y asegurado antes de usar. SE REQUIERE ENSAMBLAJE POR PARTE DE UN ADULTO. GUARDE LAS INSTRUCCIONES PARA FUTURA REFERENCIA.

## **INFORMACIÓN IMPORTANTE DE SEGURIDAD:**

### **Cuándo NO usar el moisés o el colchón inclinado**

- **PELIGRO DE CAÍDA** - Para ayudar a evitar caídas, NO UTILICE este producto cuando el niño empiece a empujarse con las manos y las rodillas o tenga 3 meses de edad o pese 15 libras (6.8 kg), cualquiera que sea lo que ocurra primero.
- Los accidentes pueden suceder en un instante. Vigile a su bebé con frecuencia.
- **PRECAUCIÓN: Los juguetes están pretendidos para ensamblar por el adulto.**

### **Cómo preparar el moisés y el colchón inclinado para que su bebé duerma en un ambiente seguro**

- **EVITE PELIGROS DE ASFIXIA:** Use ÚNICAMENTE el colchón y la sábana provista por Kolcraft. Si usted decide a ignorar esta advertencia, usted debe de usar una sábana designada a la medida de los dimensiones del colchón del moisés. Asegúrese de que la sábana ceñida se encuentre bien ajustada por lo menos 2" (5 cm.) por debajo del colchón a todo su alrededor para evitar que el bebé quede enredado accidentalmente.
- El bebé se puede asfixiar en los huecos entre un extra colchón y los lados del moisés/el colchón inclinado y en la colchonetas.
- NUNCA USE colchones adicionales, acolchonados, almohadas, colchonetas o sábanas.
- NUNCA USE el colchón inclinado sin cubierta.
- SIEMPRE USE el sistema de protección mientras el bebé esté en el colchón inclinado.
- **EVITE DAÑOS POR ESTRANGULAMIENTO:** ¡Las tiras pueden causar estrangulación! No coloque artículos con tiras alrededor del cuello del niño, tales como capuchas con tiras o chupones con tiras. No coloque tiras colgando sobre el moisés o cuna o adjunta las cuerdas al juguete.
- NO coloque más de un bebé en el moisés o en el colchón inclinado.

### **Otras cosas a evitar**

- NO transporte o mueva el moisés con el bebé adentro.
- NO USE el moisés cerca de animales domésticos o de otros niños sin asegurar los frenos.
- NO USE el moisés dentro de un vehículo de motor.
- NUNCA USE el moisés cerca de escaleras o escalones.
- Para reducir el riesgo de SIDS (Muerte Súbita del Bebé), los pediatras recomiendan que los infantes sanos sean situados en su espalda para dormir, a



menos que se aconseje lo contrario por el médico.

- El móvil del moisés o móvil de cuna tiene como objetivo ser un estímulo visual para el niño y no debe ser agarrado por el niño. NO añada cuerdas adicionales o tiras al móvil.
- Posibles heridas por enredo. Mantenga fuera del alcance del bebé. Remuévalo del moisés (nacimiento a 3 meses) o cuando el bebé empiece a empujar con manos y rodillas, según lo que ocurra primero.
- **NO** añada cuerdas o tiras tradicionales para unir las al moisés.

### **NOTA FCC (Válido sólo en los Estados Unidos)**

Este equipo ha sido probado y se ha hallado que cumple con los límites para el dispositivo digital de la clase B, en cumplimiento de la Parte 15 de las reglas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra la interferencia dañina en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede radiar energía de radio frecuencia y, si no se instala de acuerdo con las instrucciones, puede causar una interferencia dañina con las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantía de que la interferencia no ocurrirá en una instalación en particular. Se puede determinar si este equipo causa interferencias dañinas a un receptor de radio o televisión, apagando el equipo y encendiéndolo de nuevo. El usuario puede corregir la interferencia tomando una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o relocalizar la antena de recepción.
- Incrementar la separación entre el equipo y el receptor.
- Consulte a un vendedor o técnico experimentado de radio/televisión para obtener ayuda.

**Nota:** Los cambios o modificaciones que no estén expresamente aprobados por el fabricante responsable del cumplimiento pueden anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

# MISE EN GARDE

VEUILLEZ LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'ASSEMBLER ET D'UTILISER CE PRODUIT. Toute non-observation des avertissements et des instructions risque d'entraîner des blessures graves voire mortelles. Veillez à ce que le berceau soit complètement assemblé et sécurisé avant de l'utiliser. DOIT ÊTRE ASSEMBLÉ PAR UN ADULTE. CONSERVER CES INSTRUCTIONS POUR UTILISATION FUTURE.

## **INFORMATIONS IMPORTANTES SUR LA SÉCURITÉ:**

### **Utilisation DÉCONSEILLÉE de votre berceau ou couchette inclinée**

- **RISQUE DE CHUTE** - Pour éviter les chutes, n'utilisez pas ce produit lorsque l'enfant commence à pousser avec les mains et les genoux, à 3 mois ou pèse 15 lbs (6,8 kg), le premier événement prévalant.
- Les accidents peuvent arriver rapidement vérifiez si votre enfant fréquemment.
- **ATTENTION:** Assemblage de jouets destiné aux adultes!

### **Préparation de votre berceau et couchette inclinée en vue d'un environnement de sommeil sécuritaire**

- **POUR ÉVITER LES RISQUES D'ÉTOUFFEMENT:** Utilisez SEULEMENT le coussinet et le drap fournis par Kolcraft. Si vous choisissez d'ignorer cet avertissement, vous devez lire la feuille indiquant les dimensions de matelas du berceau. Veillez à ce que le drap borde fermement le coussinet du berceau d'au moins 2 pouces (5 cm) tout autour afin d'éviter tout enchevêtrement.
- L'enfant peut suffoquer s'il est piégé dans les espaces situés entre les rembourrages additionnels et le côté du berceau ou de la couchette inclinée et sur un lit mou.
- N'AJOUTEZ JAMAIS de matelas, oreillers, édredons, rembourrages ou de draps.
- N'UTILISEZ JAMAIS la couchette inclinée sans sa housse.
- UTILISEZ TOUJOURS le système de retenue lorsque l'enfant est dans la couchette inclinée.
- **ÉVITER TOUT RISQUE D'ÉTRANGLEMENT:** Les cordons peuvent provoquer l'étouffement! Ne PAS placer d'articles avec cordon autour du cou de l'enfant comme les capuchons à cordon et les sucettes. Ne PAS suspendre de cordons au-dessus du lit de bébé ou du berceau ou attacher les cordons au jouet.
- NE PLACEZ PAS plus d'un enfant dans le berceau ou la couchette inclinée.

### **Autres choses à éviter**

- NE TRANSPORTEZ PAS ou ne déplacez pas le berceau si un enfant y est couché.
- NE JAMAIS utiliser à proximité d'animaux domestiques ou d'autres enfants sans verrouiller les roues.
- NE TRANSPORTEZ PAS ce produit sur une automobile.
- NUNCA lo utilice cerca de escaleras o peldaños.
- Pour réduire les risques de mort subite du nourrisson, les pédiatres recommandent que les nourrissons en bonne santé soient placés sur le dos pour dormir, sauf une contre-indication du médecin.



- Le mobile du berceau ou du lit d'enfant est conçu pour stimuler la vision et n'est pas conçu pour être manipulé par un enfant. **N'AJOUTEZ PAS** de cordes ou de courroies sur le mobile.
- Risque de blessure par emmêlement. Gardez hors de la portée de bébé. Retirez le mobile du berceau (naissance à 3 mois) ou lorsque le bébé commence à pousser avec ses mains et ses genoux, selon la première éventualité.
- **N'AJOUTEZ PAS** de cordes ou de courroies pour fixer le mobile au berceau.

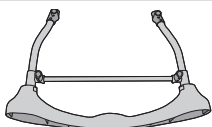
### **Énoncé de la FCC (pour les États-Unis seulement)**

Cet équipement a été éprouvé et est conforme aux limites d'un dispositif numérique de Classe B selon la partie 15 des règlements de la FCC. Ces limites sont établies de manière à offrir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre une fréquence radioélectrique pouvant provoquer des interférences nuisibles aux communications radioélectriques, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions. Toutefois, il n'existe aucune garantie voulant que cette interférence se produise dans une installation particulière. Si cet équipement provoque des interférences nuisibles à la réception de la radio ou du téléviseur, qui peuvent être déterminées en allumant et en éteignant l'équipement, l'utilisateur peut corriger cette interférence en effectuant une ou plusieurs des solutions suivantes:

- Réorienter ou modifier l'emplacement de l'antenne de réception.
- Augmenter la distance qui sépare l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'équipement dans une prise de courant installée sur un circuit différent du récepteur.

**Remarque:** Les changements ou les modifications qui ne sont pas expressément mentionnés par le fabricant responsable de la conformité peuvent annuler l'autorité de l'utilisateur pour le fonctionnement de cet équipement.

## Parts List - Lista de piezas - Liste des pièces



**Base/Legs (2)**  
Base/Patas (2)  
Base/pattes (2)



**Locking Casters (2)**  
Ruedas con cierre (2)  
Roulette de blocage (2)



**Non-Locking Casters (2)**  
Ruedas sin cierre (2)  
Roulettes non verrouillables (2)



**Rods (4)**  
Barras (4)  
Tiges (4)



**Short Bed Support Tubes (2)**  
Tubos de soporte para cama  
corta (2)  
Tubes support courts du lit (2)



**Basket**  
Canasta  
Panier



**Bassinet**  
Moisés  
Berceau



**Bassinet Pad & Sheet**  
Colchoncito del moisés y  
sábana  
Drap et coussin de berceau



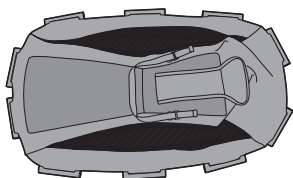
**Canopy**  
Toldo  
Capote



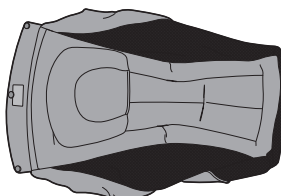
**Light Vibes® Deluxe Electronics**  
Electrónicos de Light Vibes® con  
música  
Groupe électronique de qualité  
supérieure Light Vibes®



**Mobile Toys**  
Juguetes móviles  
Mobile jouets



**Incline Sleeper Shell**  
Caparazón del colchón inclinado  
Coquille de couchette inclinée



**Incline Sleeper Cover**  
Cubierta del colchón inclinado  
Housse de couchette inclinée

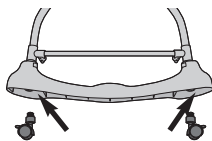
**Tool Needed: Phillips Screwdriver**  
Herramienta necesitado: Destornillador de estrella  
Outil requis: Tournevis Phillips véritable taille



# HOW TO ASSEMBLE YOUR BASSINET / CÓMO ENSAMBLAR SU MOISÉS / COMMENT ASSEMBLER LE BERCEAU

## To Assemble Bassinet Stand - Para ensamblar la base del moisés - Assemblage du support de berceau

1



Locking Casters  
Ruedas con cierre  
Roulette de blocage

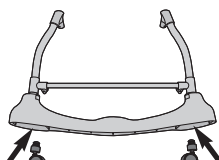


- 1** Assemble the locking casters on the same end of the base / legs as shown. Push casters into leg tube until you no longer see a gap.

**ES:** Ensamble las ruedas con los cierre en el mismo punta del soporte que se muestra. Presione las ruedas en el tubo de la pata hasta que ya no vea ningún hueco.

**FR:** Assemblez les roulettes verrouillables sur la même extrémité de base ou de pattes comme illustré. Poussez les roulettes dans le tube de la patte sans laisser d'espace.

2



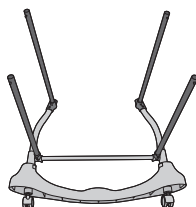
Non-Locking Casters  
Ruedas sin cierre  
Roulettes non verrouillables

- 2** Assemble the non-locking casters onto the other end of the base / legs.

**ES:** Ensamble las ruedas sin los cierres en el otro punta del soporte.

**FR:** Assemblez les roulettes non verrouillables sur l'autre extrémité de base ou de pattes.

3



- 3** Lay one side of base unit onto a flat surface and insert 4 Rods into leg tubes where marked with an "A" until they "click" into place.

**NOTE:** Pull up on rods to make sure they are locked in place.

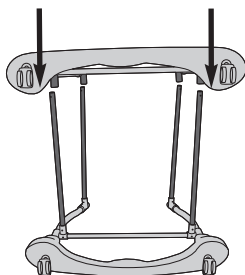
**ES:** Sitúe un lado de la unidad de la base en una superficie plana e inserte 4 barras en el los tubos donde está marcado con una "A", hasta que se escuche un "clic" de ajuste.

**NOTA:** Jale hacia arriba las barras para asegurar que esten seguras en su lugar.

**FR:** Couchez un côté de la base sur une surface plane et insérez les quatre (4) tiges dans les tubes de pattes marquées d'un « A » jusqu'à ce qu'elles s'enclenchent correctement.

**REMARQUE:** Tirez les tiges pour s'assurer qu'elles sont fixées correctement.

4



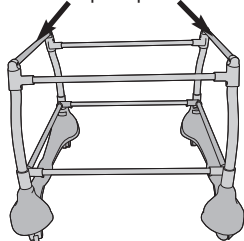
- 4** Snap second base / legs onto the rods as shown to complete the base unit.

**ES:** Ajuste un segundo base / patas de patas en las barras, como se muestra, para completar la unidad de la base.

**FR:** Enclenchez la deuxième base ou patte sur les tiges comme illustré pour terminer l'assemblage de la base.

5

Short Bed Support Tubes  
Tubos de soporte para cama corta



**5** Insert the two short bed support tubes onto bassinet frame until they “click” into place.

**NOTE:** Pull up on short bed support tubes to make sure they are locked in place.

**ES:** Inserte los tubos de soporte para cama corta en la marco del moisés hasta que se oiga que han entrado en su sitio.

**NOTA:** Jale hacia arriba los tubos de soporte para cama corta para asegurar que estén asegurados en su lugar.

**FR:** Insérez les deux tubes support courts du lit au cadre du berceau jusqu'à ce qu'ils s'enclenchent correctement.

**REMARQUE:** Tirez les tubes supports courts du lit pour s'assurer qu'ils sont fixés correctement.

**NOTE:** Do not use without short bed support tubes attached to base.

**ES: NOTA:** No use sin antes tener los tubos de soporte para cama corta bien afianzados en la base.

**FR: REMARQUE:** N'utilisez pas si les tubes support courts du lit ne sont pas fixés à la base.

## Trouble Shooting - Resolución de problemas - Dépannage

Wrong Alignment  
Alineación incorrecta  
Alignement incorrect



Correct Alignment  
Alineación correcta  
Alignement correct



**NOTE:** If your spring-loaded button becomes out of place, take pliers and feed button into hole.

**ES: NOTA:** Si el botón con resorte se sale de su sitio, vuelva a meter el botón en su sitio con unas pinzas.

**FR: REMARQUE:** Si le bouton à ressort se déplace, poussez le bouton dans l'orifice à l'aide d'une paire de pinces.

## To Attach Basket - Para unir la canasta - Attacher le panier

- 1** Place mesh basket onto frame.

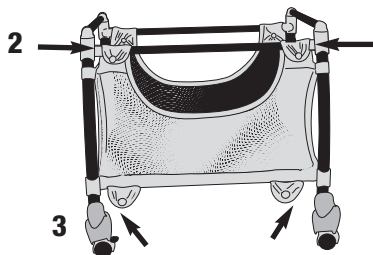
**ES:** Coloque la canasta en el marco.

**FR:** Installez le panier en maille de filet sur le cadre.

- 2** Snap all of the basket straps around upper rod.

**ES:** Asegure cada una de las correas elásticas de la canasta alrededor de las barras horizontales superiores.

**FR:** Fixez toutes les courroies du panier autour de la tige supérieure.



- 3** Fasten the lower rows of snaps around lower rods.

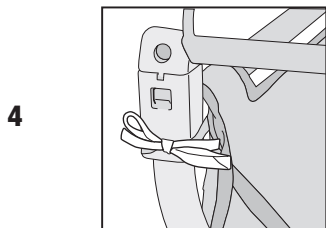
**ES:** Asegure la línea de broches inferiores alrededor de la barras horizontales inferiores.

**FR:** Fixez la rangée de boutons-pression autour des tiges inférieures.

- 4** Select Models: Tie ribbons around bassinet frame to secure basket in place.

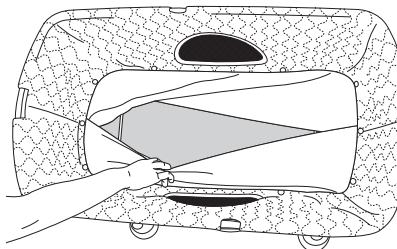
**ES:** Modelos selectos: Ate las cintas a las puntas del marco del moisés para asegurar la canasta.

**FR:** Certains modèles: Les rubans autour du cadre du berceau sécurisent la position du panier.



## To Assemble Bassinet - Para ensamblar el moisés - Pour assembler le berceau

1

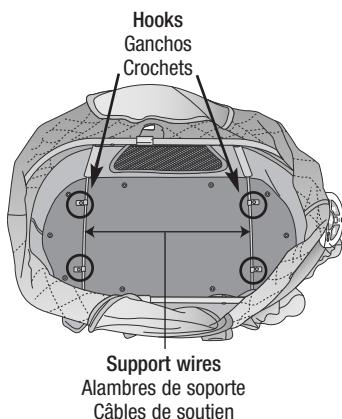


- 1** Open bassinet cover above floor. Do not remove floorboard from bassinet cover.

**ES:** Abra la cubierta de la moisés sobre el suelo. No saque la tabla del suelo de la cubierta del moisés.

**FR:** Ouvrir le couvercle du berceau situé au-dessus du plancher. N'enlevez pas la planche de fond de la housse de berceau.

2



- 2** Open the support wires and clip each into the hooks on the floorboard.

**ES:** Abra las barras de soporte y ajuste cada pata en los enganches en la tabla del suelo.

**FR:** Déployez les câbles de soutien et enclenchez-les dans les crochets de la planche de fond.

- 3** Fasten all the snaps on bassinet cover to floorboard. **CAUTION:** Do not use this product if all snaps cannot be completely fastened. Failure to follow these warnings and instructions could result in serious injury or death.

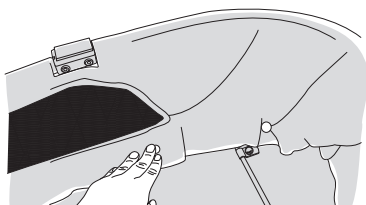
**ES:** Asegure todos los broches de la cubierta del moisés a la tabla de la base.

**PRECAUCIÓN:** No use este producto si los broches no están completamente asegurados. El no cumplir con las instrucciones y las advertencias podría causar lesiones graves y hasta la muerte.

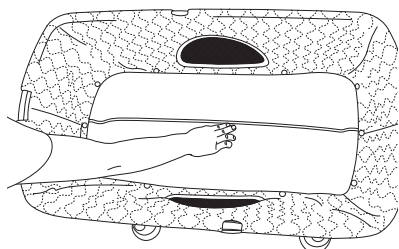
**FR:** Attachez tous les boutons-pression sur la planche de fond.

**ATTENTION:** N'utilisez pas ce produit s'il n'est pas possible d'attacher complètement tous les boutons-pression. Un manquement à suivre ces avertissements et ces instructions peut causer des blessures graves ou la mort.

3



4

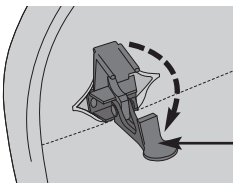


- 4** Close cover above floor securely with Velcro.

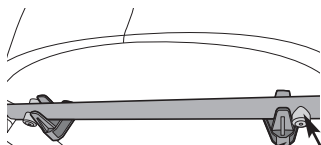
**ES:** Cierre la cubierta sobre el suelo y asegura con el Velcro.

**FR:** Fermer le couvercle situé au-dessus du plancher avec les Velcros.

5



**Locking Attachment Clip**  
Cómo asegurar el gancho de sujeción  
Crochet autobloquant



**U-Shaped Balance Clip**  
Seguro de balance en forma de U  
Crochet d'équilibrage en U

**Screw Post**  
Postes de tornillo  
Tenon vissé

5

Place bassinet pad in bassinet, making sure pad is flat and firmly in place.

**CAUTION:** Fitted bassinet sheet should securely wrap at least 2" (5 cm) beneath entire pad to reduce chance of entanglement.

**ES:** Ponga el colchoncito dentro del moisés. Presione el colchoncito asegurándose que esté plano y se encuentre fijo en su sitio.

**PRECAUCIÓN:** La sábana ceñida del moisés debe quedar bien sujeta 5 cm. (2 pulgadas) por debajo y alrededor del colchón para disminuir el riesgo de que el bebé quede enredado.

**FR:** Placez le coussin du berceau dans le berceau, en vous assurant que le coussin est bien plat et qu'il est fermement maintenu en place.

**ATTENTION:** Le drap adapté au berceau doit passer à au moins 5 cm (2 po) sous le coussin entier pour réduire les risques d'enchevêtrement.

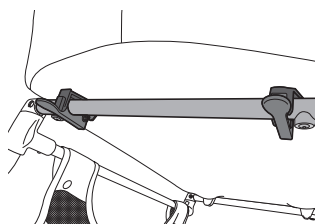
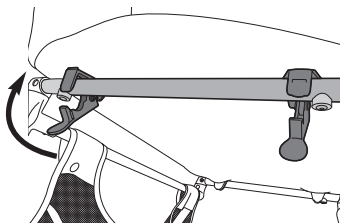
6

Open bassinet locking attachment clips on the bottom of the bed. Place U-shaped balance clips onto the top rail. The clips should be centered between the Screw Posts.

**ES:** Abra los clips de unión de cierre de la cuna en la parte inferior de la cama. Sitúe los clips de balance en forma de U en el raíl superior.

**FR:** Ouvrez les crochets autobloquants du berceau situés au bas du lit. Placez les crochets d'équilibrage en U sur le rail supérieur. Ces crochets doivent être centrés entre les deux tenons vissés.

7



7

Close the locking attachment clips over the opposite short bed support tube to secure bassinet bed to frame.

**NOTE:** Pull up to ensure bed is secured to frame.

**ES:** Cierre los seguros en el tubo de soporte opuesto para asegurar el moisés a la estructura de la cama.

**NOTA:** Tire para cerciorarse de que la cama esté asegurada a la estructura.

**FR:** Fermez les crochets autobloquants par-dessus le tube support court de lit opposé pour pouvoir sécuriser le berceau au cadre.

**REMARQUE:** Tirez pour s'assurer que le lit est fixé correctement au cadre.

## To Attach Incline Sleeper - Cómo colocar el colchón inclinado - Pour installer la couchette inclinée

IF YOU WILL NOT BE USING THE INCLINE SLEEPER ATTACHMENT, SKIP TO CANOPY ASSEMBLY ON PAGE 18.

**ES:** SI NO PLANEA USAR EL COLCHÓN INCLINADO, PASE A LA PÁGINA 18.

**FR:** PASSEZ L'ÉTAPE D'ASSEMBLAGE DE LA CAPOTE DE LA PAGE 18 SI VOUS N'UTILISEZ PAS LA COUCHETTE INCLINÉE.

- 1** Place the Incline Sleeper Shell onto the bed frame with the foot area near the plastic bracket for electronic. Push down on all clips securing the Incline Sleeper Shell to the bed.

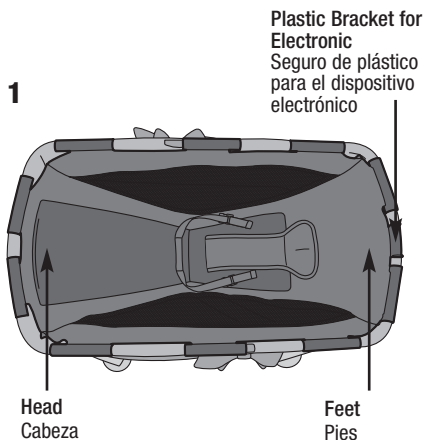
**NOTE:** To ensure children are positioned correctly in the Incline Sleeper, the shell only fits the bed one way. If placed on the frame incorrectly, the clips will not go around the plastic bracket for the electronic. If you cannot get the shell on, turn it around and try it on the opposite end.

**ES:** Coloque el caparazón del colchón inclinado en la estructura de la cama con el área de los pies cerca del soporte de plástico para el dispositivo electrónico. Presione todos los seguros sujetando el caparazón del colchón inclinado a la cama.

**NOTA:** Para asegurarse de que el pequeño esté colocado correctamente en el colchón inclinado, el caparazón sólo se ajusta a la cama en una posición. Si se colocan en la estructura de la cama incorrectamente, los seguros no estarán alrededor del soporte para el dispositivo electrónico. Si no puede poner el caparazón, dele la vuelta e inténtelo por el otro extremo.

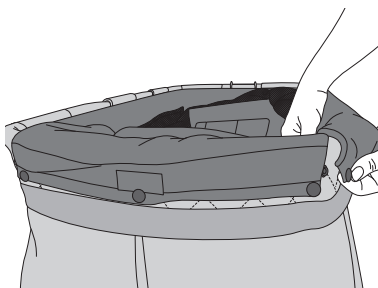
**FR:** Déposez la coquille de la couchette inclinée sur le cadre du lit en plaçant la zone des pieds près du support en plastique du dispositif électronique. Appuyez sur toutes les brides pour sécuriser la coquille de couchette inclinée au lit.

**REMARQUE:** La coquille est fixée dans une position unique pour assurer le positionnement correct de l'enfant dans la couchette inclinée. Si cette dernière n'est pas installée correctement, les brides ne pourront pas être fixées au support en plastique du dispositif électronique. Si vous ne parvenez pas à installer la coquille, tournez-la et essayez de l'installer sur l'autre extrémité.





2



- 2** Place the Incline Sleeper Cover over the shell. At the head area, secure the 5 snaps to the snaps on the shell.

**NOTE:** If you cannot find the snaps you likely have the cover positioned incorrectly.

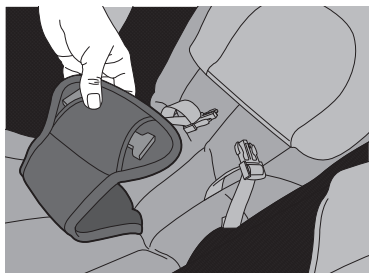
**ES:** Coloque la cobertura del colchón inclinado sobre el caparazón. En el área de la cabeza, asegure el caparazón usando los 5 broches.

**NOTA:** Si no puede encontrar los broches de presión es probable que la cubierta esté colocada incorrectamente.

**FR:** Placez la housse de la couchette inclinée au-dessus de la coquille. Sécurisez les 5 boutons-pression de la zone de tête en les fixant à la coquille.

**REMARQUE:** Si la housse n'est pas installée correctement, les boutons-pression seront introuvables.

3

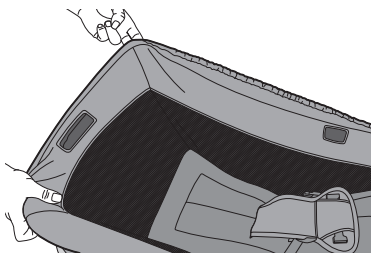


- 3** Feed the safety restraint from the shell through the slots in the Incline Sleeper Cover.

**ES:** Introduzca el arnés de seguridad del caparazón a través de la ranura en la cobertura del colchón inclinado.

**FR:** Insérez le dispositif de retenue à la coquille en utilisant les fentes de la housse de la couchette inclinée.

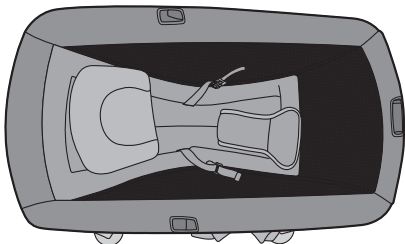
4



- 4** Wrap the elastic around the edges of the bed frame.

**ES:** Dé vuelta al elástico alrededor de la estructura de la cama.

**FR:** Passez les élastiques autour des rebords du cadre de lit.



# Using the Incline Sleeper - Cómo usar el colchón inclinado - Utilisation de la couchette inclinée



## WARNING

Always use restraint system.



## ADVERTENCIA

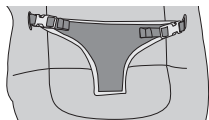
Siempre utilizar el sistema de sujeción.



## MISE EN GARDE

Utilisez toujours le dispositif de retenue.

1



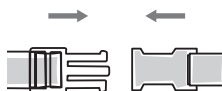
1

Place child in the Incline Sleeper with the baby's head positioned on the headrest. Position restraint between legs.

**ES:** Coloque al bebé en el colchón inclinado con la cabeza en la almohada. Pase el cinturón entre ambas piernas.

**FR:** Déposez l'enfant dans la couchette inclinée en positionnant sa tête sur l'appui-tête. Positionnez le dispositif de retenue entre les jambes.

2



2

To fasten seat belt buckle, push buckles together as shown.

**ES:** Para abrochar la hebilla del cinturón de seguridad, inserte los extremos del cinturón en la hebilla como se muestra.

**FR:** Pour fixer les attaches de ceinture de sécurité du siège, verrouillez-les ensemble comme illustré.

3



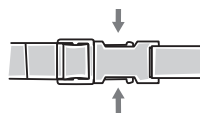
3

To adjust restraint, loosen or tighten loop of restraint to fit snugly around child's waist.

**ES:** Ajuste adecuadamente el cinturón del asiento alrededor de la cintura del niño.

**FR:** Relâchez ou serrez le dispositif de retenue autour de la taille de l'enfant pour un ajustement serré.

4



4

To unsnap seat belt buckle – press tabs.

**ES:** Para desabrochar la hebilla del cinturón del asiento, presione las lengüetas.

**FR:** Appuyez sur les languettes pour détacher les attaches de ceinture de sécurité.

5

Make sure headrest is adjusted so that it is under the baby's head.

**NOTE:** If your baby's head is above the headrest, your baby is too large for the Incline sleeper attachment.

**ES:** Asegúrese de que la almohada esté debajo de la cabeza del bebé.

**NOTA:** Si la cabeza del bebé está encima de la almohada, su bebé es demasiado grande para el colchón inclinado adicional.

**FR:** Assurez-vous que l'appui-tête est bien ajusté sous la tête du bébé.

**REMARQUE:** Si la tête de l'enfant se trouve au-dessus de l'appui-tête, l'utilisation de la couchette inclinée n'est pas conseillée parce que votre bébé est trop grand.





## Special Instructions for Swaddling - Instrucciones especiales para cambiar pañales - Instructions spéciales pour l'emballotement

For swaddling children, you can disengage the restraint system. Move the restraints towards the baby's feet and away from their head. Adjust the headrest to the lowest position and make sure the baby's head rests on the headrest.

**ES:** Para cambiarle los pañales al bebé, puede separar el sistema de seguridad. Mueva el sistema de seguridad hacia los pies del bebé alejándolo de su cabeza. Ajuste la almohada a la posición más baja y asegúrese de que la cabeza del bebé descansa en la almohada.

**FR:** Pour emballoter l'enfant, vous pouvez déclencher le système de retenue. Déplacez le dispositif de retenue vers les pieds du bébé tout en prenant soin de l'éloigner de sa tête. Ajustez l'appuie-tête à la position la plus basse et assurez-vous que la tête du bébé repose sur l'appuie-tête.

## To Remove Incline Sleeper - Cómo quitar el colchón inclinado - Retrait de la couchette inclinée

- 1** Remove canopy from bassinets by pulling canopy clips off of bed frame. Remove Deluxe Electronic.

**ES:** Remueva el toldo del moisés tirando los seguros del toldo de la estructura de la cama. Remueva el dispositivo electrónico de lujo.

**FR:** Retirez la capote du berceau en tirant les brides de la capote situées sur le cadre du lit. Enlevez le dispositif électronique Deluxe.

- 2** Remove Incline Sleeper Cover by unfastening elastic around bed frame. Feed the restraint system through the holes in the cover. Unsnap cover near head.

**ES:** Quite la cubierta del colchón inclinado removiendo el elástico alrededor de la estructura de la cama. Introduzca el sistema de seguridad a través de los orificios en la cubierta. Desabroche la cobertura junto a la cabeza.

**FR:** Enlevez la housse de la couchette inclinée en détachant les élastiques situés autour du cadre du lit. Insérez le dispositif de retenue à la coquille en utilisant les fentes de la housse. Détachez la housse installée près de la tête du bébé.

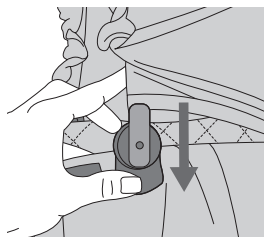
- 3** Remove Incline Sleeper Shell by pulling up on the clips securing the shell to the bed frame.

**ES:** Remueva el caparazón del colchón inclinado tirando los ganchos de seguridad del caparazón hacia la estructura de la cama.

**FR:** Retirez la coquille en tirant les crochets fixant la coquille au cadre du lit vers le haut.

## To Attach Canopy - Para sujetar el toldo - Pour fixer la capote

1

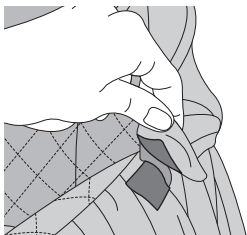


- 1** Find the openings in the fabric on the top rail of the bassinet. Snap canopy onto frame.

**ES:** Encuentre las aberturas en la tela sobre el riel superior del moisés. Ajuste el toldo al marco.

**FR:** Repérez les ouvertures du tissu près du rail supérieur du berceau. Enclenchez la capote sur le cadre.

2

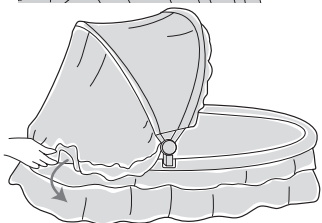


- 2** Velcro canopy.

**ES:** Velcro del toldo.

**FR:** Capote avec velcros.

3



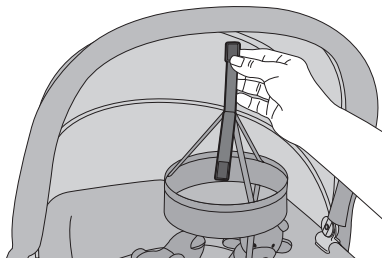
- 3** Pull back canopy fabric over bassinet frame.

**ES:** Jale la tela del toldo sobre el marco del moisés.

**FR:** Tirez le tissu de la capote situé au-dessus du cadre du berceau.

## To Attach Canopy Mobile - Cómo colocar el toldo móvil

1

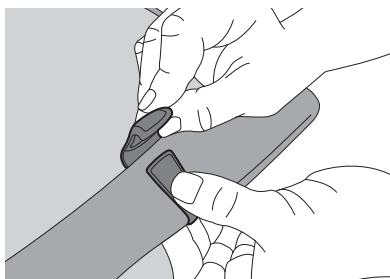


- 1** Insert end of the one canopy mobile Velcro strap into the hole at the top of the canopy.

**ES:** Inserte un extremo de la cinta de Velcro del toldo móvil en el orificio de la parte superior del toldo.

**FR:** Insérez l'extrémité d'une courroie velcro mobile de la capote dans l'orifice situé au haut de la capote.

2



- 2** Wrap the strap around the front of the canopy and attach it to the Velcro on the other strap.

**ES:** Envuelva la cinta alrededor del frente del toldo y sujétela al Velcro en la otra cinta.

**FR:** Faites passer la courroie à l'avant de la capote et fixez-la au velcro de l'autre courroie.

**CAUTION:** This mobile is intended for visual stimulation and is not intended to be grasped by the child. Do not suspend strings or cords into bassinet or attach strings to toys.

**ES: PRECAUCIÓN:** El propósito de este móvil es proporcionar un estímulo visual. No debe estar al alcance del niño. No añada correas o cintas extras al brazo o a los juguetes.

**FR: ATTENTION:** L'enfant ne doit pas s'accrocher au mobile qui n'a qu'un rôle de stimulation visuelle. Ne suspendez pas de cordes ou de courroies au berceau et n'attachez pas de cordes aux jouets.

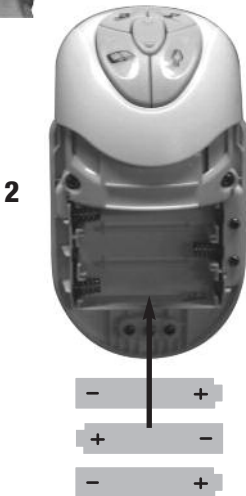
### To Install batteries in Light Vibes® Deluxe Electronics - Para instalar las pilas en el mecanismo electrónico - Installation des piles dans le dispositif électronique Light Vibes® Deluxe



- 1** Requires 3 "AA" batteries (not included). To insert batteries, use a Phillips screwdriver to unfasten battery cover.

**ES:** Requiere 3 pilas "AA" (no incluidas). Para poner las pilas use un desarmador de cruz para quitar la tapa.

**FR:** Exige des piles 3 AA (non fournies). Utilisez un tournevis à tête cruciforme pour dévisser le couvercle du logement de piles pour y insérer les piles.



- 2** Place 3 "AA" batteries in battery compartment as shown.

**ES:** Inserte 3 pilas "AA" en el compartimento como se muestra.

**FR:** Insérez 3 piles AA dans le logement de piles, comme illustré.

- 3** Secure battery cover by inserting the cover tabs into the slots in the compartment. Snap the cover shut and tighten screw to secure in place.

**ES:** Asegure la cubierta de la batería insertando las pestañas cubiertas en las ranuras en el compartimiento. Cierre la cubierta y atornille el tornillo para asegurarlo en su lugar.

**FR:** Installez le couvercle du logement de piles en insérant les languettes du couvercle dans les fentes du compartiment. Appuyez fermement sur le couvercle et serrez fermement la vis.

←

**⚠CAUTION:** Do not mix old and new batteries. Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc) or rechargeable (nickel-cadmium) batteries. Remove batteries before storing this product for a prolonged period of time.

**ES: ⚠PRECAUCIÓN:** Por favor no mezcle pilas usadas con pilas nuevas. No mezcle pilas de alcalino, pilas estándar (zinc-carbono) y pilas recargables (níquel-cadmio). Sáquele las pilas si va a guardar el producto por un período de tiempo prolongado.

**FR: ⚠ATTENTION:** N'installez pas en même temps des piles usagées et neuves. Ne mélangez pas des piles alcalines, classiques (carbone-zinc) et des piles rechargeables (nickel-cadmium). Retirez les piles avant d'entreposer ce produit pendant une longue période.

### To Attach Light Vibes® Deluxe Electronics - Para conectar el mecanismo electrónico - Installation du dispositif électronique Light Vibes® deluxe

**⚠CAUTION:** Toys to be assembled by an adult.

**ES: ⚠PRECAUCIÓN:** Los juguetes deben ser ensamblados por un adulto.

**FR: ⚠ATTENTION:** Ces jouets doivent être assemblés par un adulte.



**1** Attach the Light Vibes® deluxe electronics to the plastic clip on the top rail near the baby's feet, by pushing downward. Make sure the speaker side faces the interior of the bassinet.

**ES:** Ponga el dispositivo electrónico de lujo Light Vibes® en el seguro de plástico sobre el riel superior, cerca de los pies del bebé empujando hacia atrás.

**FR:** Fixez le dispositif électronique Light Vibes® deluxe au crochet de plastique situé sur le rail supérieur près de la tête du bébé en le poussant vers le bas. Assurez-vous que la face du haut-parleur est dirigée vers l'intérieur du berceau.

**TO REMOVE:** Pull up on the Light Vibes® deluxe electronics.

**ES: PARA REMOVER:** Estire del dispositivo electrónico Light Vibes®.

**FR: POUR ENLEVER:** Tirez sur le dispositif électronique Light Vibes® deluxe.

## To Use Light Vibes® Deluxe Electronics - Para usar el mecanismo electrónico - Pour utiliser le dispositif électronique Light Vibes® deluxe

Once batteries are inserted, unit is activated.

**ES:** Una vez que se han insertado las baterías, la unidad del móvil se activa.

**FR:** L'appareil est activé dès que les piles sont insérées.



Press "Vibration" button to activate vibrating motion. Press "+" or "-" next to the vibration button to adjust speed of vibrations.

**ES:** Pulse el botón "Vibración. Utilice "Velocidad" para ajustar la velocidad. Pulse "+" o "-" al lado del botón de vibración para ajustar la velocidad de las vibraciones.

**FR:** Appuyez sur le bouton « Vibration » pour activer le mouvement de vibration. Appuyez sur « + » ou « - » près du bouton de vibration pour régler la vitesse des vibrations.



The + and - volume buttons will work for all the Music, Nature, and Storybook sounds.

**ES:** Los botones de volumen + y - funcionan tanto la música y como para las sonidos de la naturaleza y los canciones de cuna.

**FR:** Les boutons de volume « + » ou « - » fonctionneront pour tous les sons de musique, nature et des livres d'histoires.



Press "Lullaby" button to turn on sleep time music. To turn music off, press "Lullaby" button again.

**ES:** Pulse el botón "Lullaby" para encender la música para dormir. Para apagarla, pulse de nuevo el botón "Lullaby".

**FR:** Appuyez sur le bouton « Lullaby » (berceuse) pour activer la minuterie musicale. Appuyez à nouveau sur le bouton « Lullaby » (berceuse) pour arrêter la musique.



Press "Music" button to turn on music. To turn music off, press "Music" button again.

**ES:** Pulse el botón "Music" para comenzar a tocar la música. Para apagarla, pulse de nuevo el botón "Music".

**FR:** Appuyez sur le bouton « Music » (musique) pour activer le mode musical. Appuyez à nouveau sur le bouton « Music » (musique) pour arrêter la musique.



Press "Nature" button to turn on nature sounds. To turn off, press "Nature" button again.

**ES:** Pulse el botón "Nature" para activar los sonidos de la naturaleza. Para apagarla, pulse de nuevo el botón "Nature".

**FR:** Appuyez sur le bouton « Nature » pour activer le mode de son de la nature. Appuyez à nouveau sur le bouton « Nature » pour arrêter les sons de la nature.



Press "Storybook" button to turn on nursery rhyme songs. To turn off, press the "Storybook" button again.

**ES:** Pulse el botón "Storybook" para iniciar las canciones de cuna. Para apagarla, pulse el botón "Storybook" de nuevo.

**FR:** Appuyez sur le bouton « Storybook » (livres d'histoires) pour activer le mode de chansons enfantines. Appuyez à nouveau sur le bouton « Storybook » (livres d'histoires) pour arrêter les chansons enfantines.



Press "Light" button to turn on the low-intensity lens light. To turn off light, press "Light" button again.

**ES:** Pulse el botón "Light" para conectar la luz de baja intensidad. Para apagarla, pulse de nuevo el botón "Light".

**FR:** Appuyez sur le bouton « Light » (éclairage) pour allumer les veilleuses. Appuyez à nouveau sur le bouton « Light » (éclairage) pour éteindre les veilleuses.

## To Use Brakes - Para usar los frenos - Pour utiliser les freins

### **WARNING**

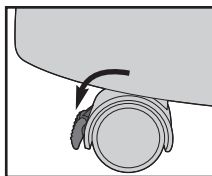
Avoid accidents. Do not use the bassinet with the wheels unlocked around stairs or other children.

### **ADVERTENCIA**

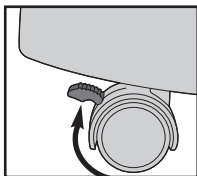
Evite accidentes. No use el moisés cerca de escaleras o de otros niños sin poner los frenos.

### **MISE EN GARDE**

Éviter les accidents. Ne pas utiliser le berceau avec les roues déverrouillées autour d'escaliers ou d'autres enfants.



**Locked**  
Cerrado  
Verrouillé



**Unlocked**  
Abierto  
Déverrouillé

#### **1** Push levers on wheels down to lock.

**ES:** Oprima las palancas en las ruedas, hacia abajo para asegurarlas.

**FR:** Poussez les leviers des roues vers le bas pour verrouiller.

#### **2** Pull levers up to unlock.

**ES:** Jale las palancas hacia arriba para soltarlas.

**FR:** Tirez les leviers vers le haut pour déverrouiller.

**NOTE:** Make sure locking casters are installed on same side.

**ES:** NOTA: asegúrese de que las ruedas con cierre están instaladas en el mismo lado.

**FR: REMARQUE:** Assurez-vous que les roulettes verrouillables sont installées du même côté.

## To Convert to Rocking Base

## Para convertir la base mecedora

**CAUTION:** Do not use if one end is in rock position and the other end is in roll position. For correct use, raise both ends for "roll mode" and lower both ends for "rock mode".

**ES: PRECAUCIÓN:** No utilice la cuna si un punta está en la posición de mecedora y el otro está en la posición rodante. Para el uso correcto, eleve ambos puntas para el "modo rodar" y baje ambas puntas para el "modo mecer".

**FR: ATTENTION:** N'utilisez pas ce produit si l'une des extrémités est en position de berceuse alors que l'autre extrémité est en position de roulement. Soulevez les deux extrémités pour les ajuster en « mode de roulement » et abaissez les deux extrémités pour les ajuster en « mode de berceuse » pour une utilisation adéquate.



**NOTE:** Remove child before adjusting between rock and roll modes.

**ES: NOTA:** remueva al niño antes de cambiar entre los modos mecer y rodar.

**FR: REMARQUE:** Retirez l'enfant du berceau avant de passer du mode de berceuse au mode de roulement.

- 1** When standing at the head or foot of the bassinet, press the lock/release buttons in and gently lower the rocking base over the casters.

**ES:** Cuando esté en pie en la cabeza o a los pies de la cuna, presione los botones de cierre/soltar y haga descender con suavidad la base de mecer sobre las ruedas.

**FR:** En vous tenant près de la tête ou du pied du berceau, appuyez sur les boutons de verrouillage/déverrouillage et abaissez doucement la base berçante par-dessus les roulettes.

- 2** Pull the leg upward to ensure base is locked over the wheel.

**ES:** Jale de la pata hacia arriba para asegurarse de que la base está cerrada sobre la rueda.

**FR:** Tirez la patte vers le haut en s'assurant que la base est verrouillée au-dessus de la roulette.

- 3** Release the buttons and make sure they are slightly protruding from the wheel base cover.

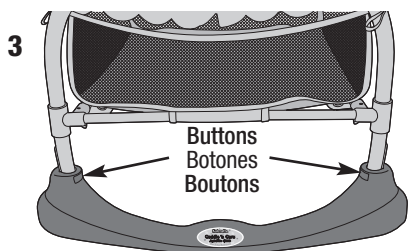
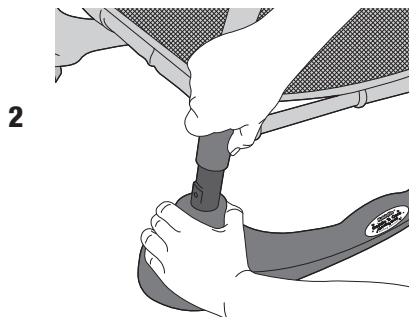
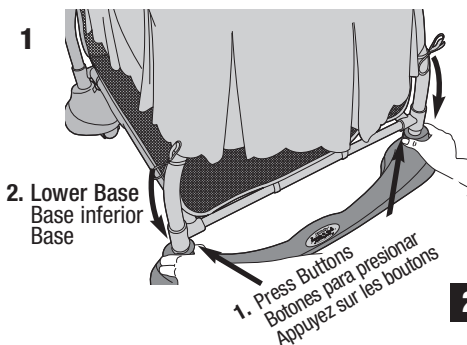
**ES:** Libere los botones y asegúrese de que está saliendo ligeramente de la rueda de la cubierta de la base.

**FR:** Relâchez les boutons et assurez-vous qu'ils dépassent légèrement du couvercle de la base de la roue.

**CAUTION:** To avoid rocking base wheel cover jamming or binding press lock/release buttons and lower base with both hands at the same time. Repeat for other side of bassinet.

**ES: PRECAUCIÓN:** para evitar que la cubierta de la rueda de la base de la mecedora se atasque o se quede unida, pulse los botones de cierre/liberación y haga descender con ambas manos al mismo tiempo. Repita para el otro lado de la cuna.

**FR: ATTENTION:** Pour éviter que le couvercle de la base de la roue ne se coince ou ne plie, appuyez sur les boutons de verrouillage/déverrouillage et abaissez la base simultanément avec les deux mains. Répétez cette étape pour l'autre côté du berceau.



## To Convert to Rolling Base - Para convertir a la base que rueda - To convert to rolling base

**CAUTION:** Do not use if one end is in rock position and the other end is in roll position. For correct use, raise both ends for "roll mode" and lower both ends for "rock mode".

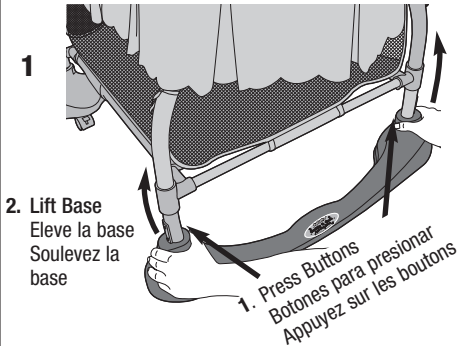
**ES: PRECAUCIÓN:** No utilice la cuna si un punta está en la posición de mecedora y el otro está en la posición rodante. Para el uso correcto, eleve ambos puntas para el "modo rodar" y baje ambas puntas para el "modo mecer".

**FR: ATTENTION:** N'utilisez pas ce produit si l'une des extrémités est en position de berceuse alors que l'autre extrémité est en position de roulement. Soulevez les deux extrémités pour les ajuster en « mode de roulement » et abaissez les deux extrémités pour les ajuster en « mode de berceuse » pour une utilisation adéquate.

**NOTE:** Remove child before adjusting between rock and roll modes.

**ES: NOTA:** remueva al niño antes de cambiar entre los modos mecer y rodar.

**FR: REMARQUE:** Retirez l'enfant du berceau avant de passer du mode de berceuse au mode de roulement.



**1** When standing at the head or foot of the bassinet, press the lock/release buttons in and gently lift base upward until you hear a click.

**ES:** Cuando esté parado en la cabeza o a los pies de la cuna, presione los botones cerrar/liberar y eleve con suavidad hacia arriba hasta que escuche un clic.

**FR:** En vous tenant près de la tête ou du pied du berceau, appuyez sur les boutons de verrouillage/déverrouillage et soulevez doucement la base jusqu'à ce qu'un clic se fasse entendre.

**2** Release the buttons and make sure they are slightly protruding from the wheel base cover.

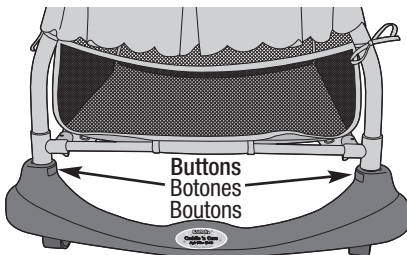
**ES:** Libere los botones y asegúrese de que está saliendo ligeramente de la rueda de la cubierta de la base.

**FR:** Relâchez les boutons et assurez-vous qu'ils dépassent légèrement du couvercle de la base de la roue.

**CAUTION:** To avoid rocking base wheel cover jamming or binding press lock/release buttons and lift base with both hands at the same time. Repeat for other side of bassinet.

**ES: PRECAUCIÓN:** para evitar que la cubierta de la rueda de la base de la mecedora se atasque o se quede unida, pulse los botones de cierre/liberación y eleve base con ambas manos al mismo tiempo. Repita para el otro lado de la cuna.

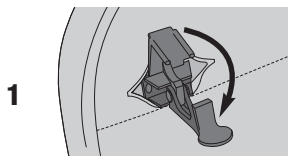
**FR: ATTENTION:** Pour éviter que le couvercle de la base de la roue ne se coince ou ne plie, appuyez sur les boutons de verrouillage/déverrouillage et abaissez la base simultanément avec les deux mains. Répétez cette étape pour l'autre côté du berceau.





**TO REMOVE BASSINET COVER**

**ES:** PARA REMOVER LA CUBIERTA DEL MOISÉS  
**POUR RETIRER LA HOUSSE DU BERCEAU**

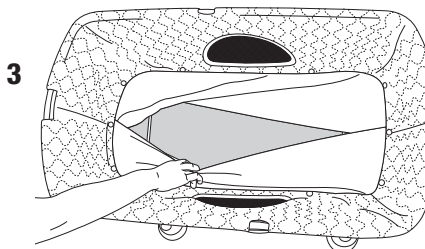


**1**

- 1** Unsnap the locking attachment clips from under the bed and remove bassinet bed from frame.

**ES:** Desabroche los seguros de sujeción de abajo de la cama del moisés. Quite la cama de la estructura.

**FR:** Détachez les crochets autobloquants situés sous le lit et retirez le lit du berceau du cadre de lit.

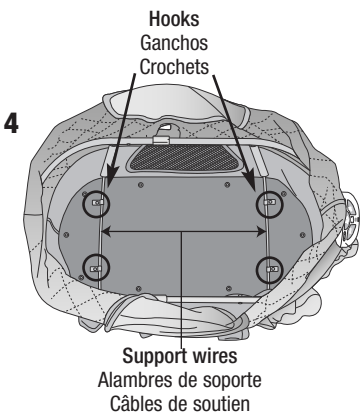


**3**

- 2** Remove canopy and bassinet pad.

**ES:** Remueva la cubierta y el colchón.

**FR:** Retirez la capote et le coussin du berceau.



**4**

- 3** Open cover above floor and unsnap bassinet cover from bassinet floor board.

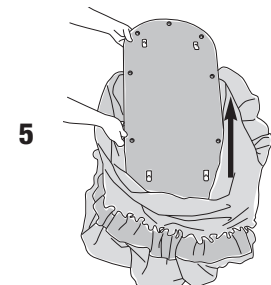
**ES:** Abra la cubierta de la moisés sobre el suelo y desabroche la cubierta del moisés de la tabla de la base.

**FR:** Ouvrir le couvercle du berceau situé au-dessus du plancher et Détachez la housse du berceau de la planche de fond.

- 4** Unhook the support wires from the hooks on the floorboard and fold bassinet bed down.

**ES:** Desenganche los alambres de soporte de los ganchos en la tabla de la base y doble la cama de el moisés hacia abajo.

**FR:** Décrochez les câbles de soutien des crochets de la planche de fond et repliez le lit du berceau.



**5**

- 5** Remove bassinet cover from floorboard.

**ES:** Remueva la cubierta del suelo.

**FR:** Retirez la housse du berceau de la planche de fond.

## **TO WASH BASSINET COVER**

**ES: PARA LAVAR LA CUBIERTA DEL MOISÉS**

**FR: POUR LAVER LA HOUSSE DU BERCEAU**

- 1** Hand wash bassinet cover with water and mild soap.

**ES:** Lave de mano la cubierta del moisés con agua y jabón suave.

**FR:** Lavez la housse du berceau à la main avec de l'eau et du savon doux.

- 2** Line Dry. Do not dry this bassinet cover in clothes dryer. This may shrink the cover.

**ES:** Tiéndala a secar. No ponga a secar la cubierta del moisés en la secadora. Esto puede encoger la cubierta.

**FR:** Faire sécher à plat. Ne pas faire sécher cette housse de berceau dans un sèche-linge. Cela pourrait faire rétrécir la housse

**CAUTION:** For the safety of your child, it is vital that the bassinet cover is re-mounted completely and correctly.

**ES: PRECAUCIÓN:** Para la seguridad de sus niños, es de vital importancia que la cubierta del moisés sea vuelta a instalar completamente y en la forma correcta.

**FR: ATTENTION:** Pour la sécurité de votre enfant, il est essentiel que la housse du berceau soit remise en place complètement et correctement.

## **TO PROPERLY RE-MOUNT THE BASSINET COVER**

**ES: PARA VOLVER INSTALAR LA CUBIERTA DEL MOISÉS**

**FR: TO PROPERLY RE-MOUNT THE BASSINET COVER**

- 1** Replace floorboard into bassinet cover with snaps and hooks facing up.

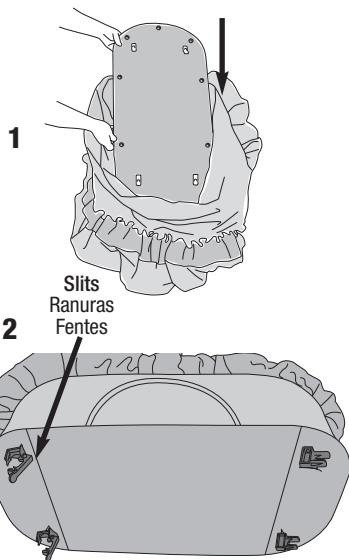
**ES:** Reemplace el suelo en la cubierta del moisés con los cierres y ganchos mirando hacia arriba.

**FR:** Remettez en place la planche de fond dans la housse du berceau avec les boutons-pression et les crochets vers le haut.

- 2** Turn bassinet over and slide plastic anchor through slits to secure bassinet cover.

**ES:** Gire el moisés y deslice el ancla de plástico a través de las ranuras para asegurar la cubierta del moisés.

**FR:** Retournez le berceau et glissez la bride d'ancrage dans les fentes pour sécuriser la housse du berceau.



- 3** Turn bassinnet upright and place folded bassinnet frame on floorboard and inside bassinnet cover.

**ES:** Ponga el moisés en posición recta y sitúe el marco sin desplegar en el suelo del moisés y dentro de la cubierta del moisés.

**FR:** Redressez le berceau et placez le cadre du berceau plié sur la planche de fond et à l'intérieur de la housse du berceau.

**TO PROPERLY RE-ASSEMBLE THE BASSINET**

**ES:** CÓMO ENSAMBLAR CORRECTAMENTE EL MOISÉS

**FR:** POUR REMONTER CORRECTEMENT LE BERCEAU

- 1** Do not remove floorboard from bassinnet cover. Open the support wires and clip each into the hooks on the floorboard.

**ES:** No saque la tabla del suelo de la cubierta del moisés. Abra las barras de soporte y ajuste cada pata en los enganches en la tabla del suelo.

**FR:** N'enlevez pas la planche de fond de la housse de berceau. Déployez les câbles de soutien et enclenchez-les dans les crochets de la planche de fond.

- 2** Fasten all the snaps on bassinnet cover to floorboard. **CAUTION:** Do not use this product if all snaps cannot be completely fastened. Failure to follow these warnings and instructions could result in serious injury or death.

**ES:** Asegure todos los broches de la cubierta del moisés a la tabla de la base.

**PRECAUCIÓN:** No use este producto si los broches no están completamente asegurados. El no cumplir con las instrucciones y las advertencias podría causar lesiones graves y hasta la muerte.

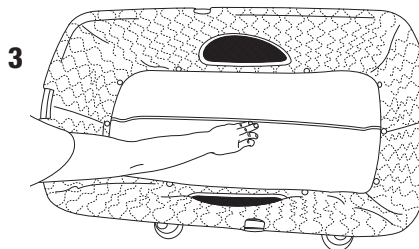
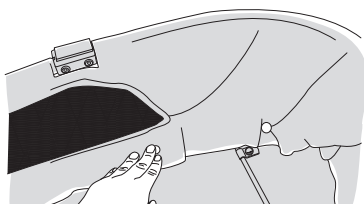
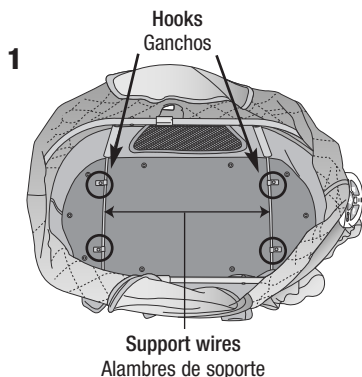
**FR:** Attachez tous les boutons-pression sur la planche de fond.

**ATTENTION:** N'utilisez pas ce produit s'il n'est pas possible d'attacher complètement tous les boutons-pression. Un manquement à suivre ces avertissements et ces instructions peut causer des blessures graves ou la mort.

- 3** Close cover above floor securely with snap (or Velcro).

**ES:** Cierre la cubierta sobre el suelo y asegura con el Velcro.

**FR:** Fermer le couvercle situé au-dessus du plancher avec les Velcros.



- 4** Place bassinet pad in bassinet, making sure pad is flat and firmly in place.

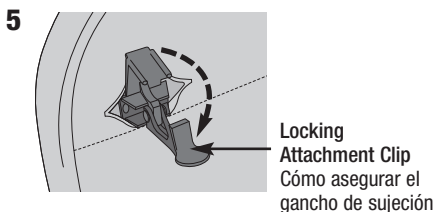
**CAUTION:** Fitted bassinet sheet should securely wrap at least 2" (5 cm) beneath entire pad to reduce chance of entanglement.

**ES:** Ponga el colchoncito dentro del moisés. Presione el colchoncito asegurándose que esté plano y se encuentre fijo en su sitio.

**PRECAUCIÓN:** La sábana ceñida del moisés debe quedar bien sujeta 5 cm. (2 pulgadas) por debajo y alrededor del colchón para disminuir el riesgo de que el bebé quede enredado.

**FR:** Placez le coussin du berceau dans le berceau, en vous assurant que le coussin est bien plat et qu'il est fermement maintenu en place.

**ATTENTION:** Le drap adapté au berceau doit passer à au moins 5 cm (2 po) sous le coussin entier pour réduire les risques d'enchevêtrement.



- 5** Open bassinet locking attachment clips on the bottom of the bed. Place U-shaped balance clips onto the top rail. The clips should be centered between the Screw Posts.

**ES:** Abra los clips de unión de cierre de la cuna en la parte inferior de la cama. Sitúe los clips de balance en forma de U en el raíl superior. Sitúe los clips de balance en forma de U en el raíl superior.

**FR:** Ouvrez les crochets autobloquants du berceau situés au bas du lit. Placez les crochets d'équilibrage en U sur le raíl supérieur. Ces crochets doivent être centrés entre les deux tenons vissés.

- 6** Close the locking attachment clips over the opposite short bed support tube to secure bassinet bed to frame.

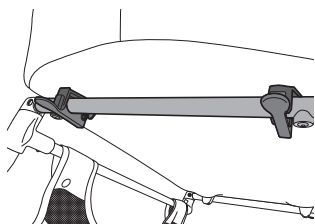
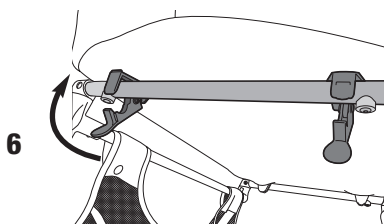
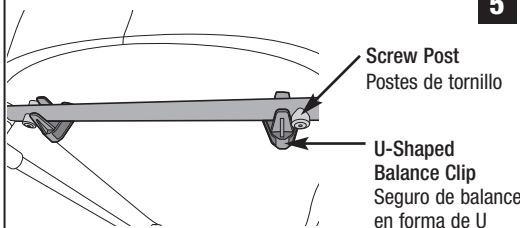
**NOTE:** Pull up to ensure bed is secured to frame.

**ES:** Cierre los seguros en el tubo de soporte opuesto para asegurar el moisés a la estructura de la cama.

**NOTA:** Tire para cerciorarse de que la cama esté asegurada a la estructura.

**FR:** Fermez les crochets autobloquants par-dessus le tube support court de lit opposé pour pouvoir sécuriser le berceau au cadre.

**REMARQUE:** Tirez pour s'assurer que le lit est fixé correctement au cadre.



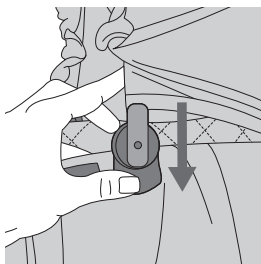


## TO RE-ATTACH CANOPY

**ES:** PARA ADJUNTAR EL TOLDO

**FR:** RÉINSTALLATION DE LA CAPOTE

**1**

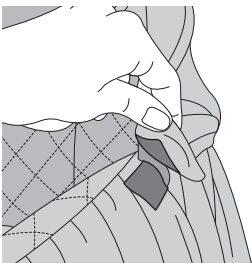


- 1** Find the openings in the fabric on the top rail of the bassinet. Snap canopy onto frame.

**ES:** Encuentre las aberturas en la tela sobre el riel superior del moisés. Ajuste el toldo al marco.

**FR:** Repérez les ouvertures du tissu près du rail supérieur du berceau. Enclenchez la capote sur le cadre.

**2**

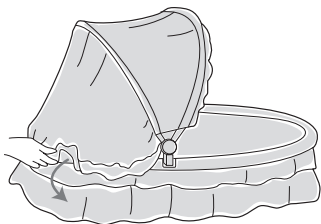


- 2** Velcro canopy.

**ES:** Velcro del toldo.

**FR:** Capote avec velcros.

**3**



- 3** Pull back canopy fabric over bassinet frame.

**ES:** Jale la tela del toldo sobre el marco del moisés.

**FR:** Tirez le tissu de la capote situé au-dessus du cadre du berceau.





## **TO WASH THE INCLINE SLEEPER**

**ES: CÓMO LIMPIAR EL COLCHÓN INCLINADO**

**FR: POUR NETTOYER LA COUCHETTE INCLINÉE**

- 1** Incline Sleeper Cover can be machine wash cold and dry in clothes dryer using gentle cycle.

**ES:** La cubierta del colchón inclinado se puede lavar en lavadora en frío y secar en secadora usando el ciclo suave.

**FR:** Mettez la housse de la couchette inclinée dans la machine à laver, lavez à l'eau froide et faites-la sécher dans la sècheuse au cycle délicat.

- 2** To wash Incline Sleeper Shell, hand wash with water and mild soap. Line dry. Do not dry the Incline Sleeper Shell in clothes dryer.

**ES:** Lave el caparazón del colchón inclinado a mano con jabón suave. Seque en la cuerda. No seque el caparazón del colchón inclinado en secadora.

**FR:** Lavez la coquille de la couchette inclinée à la main avec de l'eau et un savon doux. Faites sécher à plat. Ne mettez pas la coquille de la couchette inclinée dans la sècheuse.

## LIMITED WARRANTY

Kolcraft® warrants this product to be free of defects in materials and workmanship, as follows: For a period of ONE YEAR from the date of purchase, Kolcraft will repair or replace, at its option, the defective product. If you have a problem or are not satisfied with this product, please contact the Consumer Service Department at Kolcraft.

REPAIR OR REPLACEMENT AS PROVIDED UNDER THIS WARRANTY IS THE EXCLUSIVE REMEDY OF THE CONSUMER. KOLCRAFT SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES FOR BREACH OF ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY ON THIS PRODUCT, EXCEPT TO THE EXTENT REQUIRED BY APPLICABLE LAW. ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ON THIS PRODUCT IS LIMITED TO THE DURATION OF THIS WARRANTY.

Some states do not allow the exclusion or limitation of warranties set forth above, so the above exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state. We sincerely thank you for your purchase of this Kolcraft product.

To obtain warranty service, please call Kolcraft's Consumer Service Department at 1-800-453-7673 in U.S. and Canada, 1-910-944-9345 outside U.S. and Canada or contact us via email at [customerservice@kolcraft.com](mailto:customerservice@kolcraft.com). If the product is returned to Kolcraft's Consumer Service Department for repair or replacement, it must be shipped prepaid and adequately insured.

For further information visit [www.kolcraft.com](http://www.kolcraft.com)

**Recall WEBSITE:** HELP KEEP YOUR CHILD SAFE. Check [www.recall.gov](http://www.recall.gov) to see if any products you use with your child or any of your child's toys have been recalled.

## PERSONAL RECORD CARD

Once in a while, we are less than perfect and one of our products with a problem reaches a customer. In most cases, we can solve your problem with replacement parts. Please contact us before you return one of our products to the store. Once a product is returned, it cannot be resold. The materials and the energy used to make it are wasted.

Please fill in the information in the space provided and attach a copy of your purchase receipt. You will need this information to obtain warranty service.

You can find the Model Number and Date of Manufacture on a sticker located on the rear stroller leg, or sewn on the back of the seat.

### **Please direct any comments, questions or replacement part requests to:**

Kolcraft® Enterprises, Inc. Consumer Service Department  
10832 NC Highway 211East  
Aberdeen, NC 28315

1-800-453-7673 in U.S. & Canada, 1-910-944-9345 outside U.S. & Canada  
Eastern Standard Time, 8 am-6:45 pm Monday - Thursday, 8 am-3:30 pm Friday

**fax:** 910-944-3490

**e-mail:** [customerservice@kolcraft.com](mailto:customerservice@kolcraft.com)

Model / Style Number: \_\_\_\_\_

Date of Manufacture: \_\_\_\_\_

Date of Purchase: \_\_\_\_\_

**Turn to page 35 to see a list of replacement parts**

## GARANTÍA LIMITADA

Kolcraft® garantiza que este producto estará libre de defectos en materiales y fabricación de la siguiente manera: Por un período de UN AÑO después de la fecha de compra, Kolcraft reparará o reemplazará, a su opción, el producto defectuoso. Si usted tiene un problema o no está satisfecho con este producto, por favor diríjase al Departamento de Servicio al Consumidor de Kolcraft.

LA REPARACIÓN O EL REEMPLAZO SEGÚN SE DISPONE EN ESTA GARANTÍA ES EL REMEDIO EXCLUSIVO DE CONSUMIDOR. KOLCRAFT NO SE HARÁ RESPONSABLE DE NINGÚN DAÑO INCIDENTAL O EMERGENTE POR VIOLACIÓN DE CUALQUIER GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA DE ESTE PRODUCTO, SALVO EN LA MEDIDA REQUERIDA POR LA LEY APLICABLE. CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN FIN EN PARTICULAR DE ESTE PRODUCTO ESTÁ LIMITADA EN DURACIÓN AL TÉRMINO DE ESTA GARANTÍA.

Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de garantías según se dispone anteriormente, de manera que es posible que las antedichas exclusiones no sean aplicables a usted. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y es posible que también disponga de otros derechos, los cuales pueden variar de un estado a otro. Le agradecemos sinceramente por haber comprado este producto Kolcraft.

Para obtener servicio de garantía, llame al Departamento de Servicio al Consumidor de Kolcraft al 1-800-453-7673 en Estados Unidos y Canadá; fuera de Estados Unidos y Canadá: 1-910-944-9345 o envíenos un mensaje por correo electrónico a [customerservice@kolcraft.com](mailto:customerservice@kolcraft.com).

Si el producto se devuelve al Departamento de Servicio al Consumidor de Kolcraft para ser arreglado o reemplazado, debe mandarse con el flete pagado y debidamente asegurado.

Para mayor información visítenos en [www.kolcraft.com](http://www.kolcraft.com)

**SITIO DE WEB DE HACER VOLVER:** MANTENGA A SU HIJO SEGURO. Compruebe [www.recall.gov](http://www.recall.gov) para ver si cualquiera de los productos que utiliza con su hijo o cualquiera de sus juguetes han sido retirados.

## TARJETA DE REGISTRO PERSONAL

Ocasionalmente no logramos la perfección y uno de nuestros productos presenta algún problema al llegar al cliente. En la mayor parte de los casos podemos resolver el problema con piezas de reemplazo. Sírvase ponerse en contacto con nosotros antes de devolver uno de nuestros productos a la tienda. Una vez que se devuelve un producto, no se puede volver a vender. Se desperdician los materiales y la energía que se usó en su fabricación.

Por favor escriba la información en el espacio provisto y adjunte una copia de su recibo de compra. Usted necesitará esta información para obtener los servicios incluidos en la garantía.

Usted puede encontrar el número del modelo y la fecha de fabricación en una etiqueta situada en la parte trasera de la pata de la carriola o cocido en la parte posterior del asiento.

### Favor de remitir cualquier comentario, preguntas o pedidos de piezas de respuesta a:

Kolcraft® Enterprises, Inc. Consumer Service Department  
10832 NC Highway 211 East

1-800-453-7673 en los Estados Unidos y en Canadá, 1-910-944-9345 fuera de los Estados Unidos y Canadá tiempo estándar del este, 8 am-6:45 pm Lunes - Jueves, 8 am-3:30 pm Viernes

**fax:** 910-944-3490

**correo electrónico:** [customerservice@kolcraft.com](mailto:customerservice@kolcraft.com)

Número de Modelo/Estilo: \_\_\_\_\_

Fecha de fabricación: \_\_\_\_\_

Fecha de compra: \_\_\_\_\_

**Diríjase a la página 35 para ver una lista de piezas de repuesto**



## GARANTIE LIMITÉE

Kolcraft® garantit cet article contre tout défaut de fabrication, selon les décrets suivants: Kolcraft s'engage à réparer ou remplacer, à sa convenance, l'article défectueux pendant UN AN à partir de la date d'achat. Si vous avez un problème ou n'êtes pas entièrement satisfait de cet article, veuillez contacter le Service à la Clientèle de Kolcraft.

COMME CETTE GARANTIE LE STIPULE, LE CONSOMMATEUR NE PEUT PRETENDRE QU'À LA RÉPARATION OU AU REMPLACEMENT DE L'ARTICLE. KOLCRAFT NE SERA TENU RESPONSABLE D'AUCUN DOMMAGE INDIRECT OU ACCESSOIRE POUR RUPTURE DE GARANTIE EXPRESSE OU TACITE CONCERNANT CET ARTICLE, EN RESTANT TOUTEFOIS DANS LES LIMITES DE LA LOI EN VIGUEUR. TOUTE GARANTIE TACITE DE COMMERCIALISATION OU D'UTILISATION ADEQUATE DE CET ARTICLE EST LIMITEE A LA DUREE DE CETTE GARANTIE.

Certains états interdisent l'exclusion ou la limitation des garanties présentées ci-dessus ; dans ce cas-là, ces exclusions ne vous concernent pas. Cette garantie vous donne des droits légaux particuliers. Vous pouvez également bénéficier d'autres droits qui peuvent varier selon les états. Nous vous remercions sincèrement d'avoir acheté cet article Kolcraft.

Pour tous services de garantie, merci de contacter le Service à la Clientèle de Kolcraft au 1-800-453-7673 pour États-Unis et le Canada et au 1-910-944-9345 en dehors des États-Unis et du Canada, ou par courrier électronique à [customerservice@kolcraft.com](mailto:customerservice@kolcraft.com).

En cas de retour de cet article au Service à la Clientèle de Kolcraft pour une réparation ou un remplacement, envoyez-le en port payé et suffisamment assuré.

Pour davantage de renseignements, visitez le site [www.kolcraft.com](http://www.kolcraft.com)

**SITE WEB DE RAPPEL DE PRODUITS :** GARANTISSEZ LA SÉCURITÉ DE VOTRE ENFANT. Consultez le site [www.recall.gov](http://www.recall.gov) afin de déterminer si les produits utilisés pour l'enfant ou les jouets ont été rappelés.

## FICHE DE RENSEIGNEMENTS PERSONNELS

Il arrive parfois qu'un de nos articles soit défectueux et pose un problème au consommateur. Dans la plupart des cas, nous pouvons résoudre votre problème en effectuant un remplacement des pièces défectueuses. Contactez-nous avant de retourner un de nos articles au magasin. Une fois retourné, l'article ne peut être revendu. Les matériaux et l'énergie utilisés pour sa fabrication ont alors été gaspillés.

Nous vous encourageons à noter les renseignements nécessaires dans l'espace prévu à cet effet et à y joindre une copie de votre ticket de caisse. Vous aurez besoin de ces renseignements pour bénéficier du service de garantie.

Vous trouverez le numéro de modèle et la date de fabrication sur un autocollant situé proche du montant arrière ou cousu à l'arrière du siège.

Prrière d'envoyer vos commentaires, questions ou demandes d'échange de pièce à:

Kolcraft® Enterprises, Inc. Consumer Service Department  
10832 NC Highway 211East  
Aberdeen, NC 28315

1-800-453-7673 aux États-Unis et au Canada, 1-910-944-9345 à l'extérieur des États-Unis et du Canada.  
Heure de New York, de 8h00 à 18h45 du lundi au jeudi, de 8h00 à 15h30 le vendredi

**fax:** 910-944-3490

courriel: [customerservice@kolcraft.com](mailto:customerservice@kolcraft.com)

Numéro du modèle: \_\_\_\_\_

Date de fabrication: \_\_\_\_\_

Date d'achat: \_\_\_\_\_

**Lisez en page 35 la liste de pièces de remplacement**



# REPLACEMENT PARTS LIST - LISTA DE PIEZAS DE REPUESTO - LISTE DES PIÈCES DE RECHANGE

## Circle the Part You Need

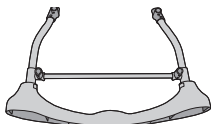
Marque con un círculo el repuesto que necesita

Encerclez la pièce dont vous avez besoin

Replacement parts may look slightly different than what is shown below.

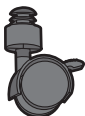
Las piezas de recambio se pueden ver ligeramente diferentes de como se muestran abajo.

Les pièces de rechange peuvent différer légèrement des illustrations.



**Base/Legs**  
Base/Patas  
Base/pattes

\$15.00 each / cada uno



**Locking Casters**  
Ruedas con cierre  
Roulette de blocage

\$3.00 each / cada uno



**Non-Locking Casters**  
Ruedas sin cierre  
Roulettes non verrouillables

\$3.00 each / cada uno



**Rods**  
Barras  
Tiges

\$3.00



**Short Bed Support Tubes**  
Tubos de soporte para cama corta  
Tubes support courts du lit

\$5.00 each / cada uno



**Basket**  
Canasta  
Panier

\$12.00



**Bassinet Cover**  
La cubierta del moisés  
Housse du berceau

\$27.00



**Floorboard**  
El suelo  
Planche de fond

\$10.00



**Bassinet Frame**  
Marco del moisés  
Cadre du berceau

\$20.00



**Vinyl Pad**  
Panel de vinilo  
Coussin en vinyle

\$14.00



**Fitted Sheet**  
La sábana cenida  
Drap ajusté

\$9.00



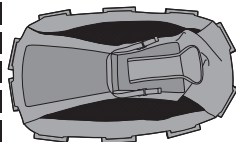
**Canopy**  
Toldo  
Capote

\$15.00



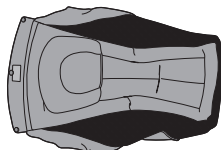
**Deluxe Electronics**  
Electrónicos con música  
Dispositif électronique deluxe

\$9.00



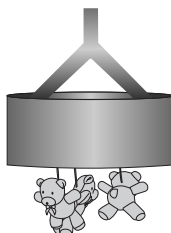
**Incline Sleeper Shell**  
Caparazón del colchón inclinado  
Coquille de couchette inclinée

\$18.00



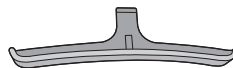
**Incline Sleeper Cover**  
Cubierta del colchón inclinado  
Housse de couchette inclinée

\$10.00



**Mobile Toys**  
Juguetes móviles  
Mobile jouets

\$6.00 each / cada uno



**Rocker Spring**  
Muelle para mecer  
Ressort berçant

\$1.00 each / cada uno

# Replacement Parts Order Form / Formulario para ordenar piezas de repuesto / Formulaire de commande pour pièces de rechange

- Complete the following form. Your model number and date of manufacture must be included on the form to ensure proper replacement parts.
- Complete el siguiente formulario. Debe incluir en el formulario el número de su modelo y fecha de fabricación para asegurarse de que obtenga las piezas de repuesto adecuadas.
- Remplissez le formulaire suivant. Votre numéro de modèle et la date de fabrication doivent être inclus dans le formulaire pour garantir un échange de pièce approprié.

Model Number - No de modelo - Numéro du modèle \_\_\_\_\_

Date of Manufacture - Fecha de fabricación - Date de fabrication \_\_\_\_\_

## Total:

**Shipping & Handling\*** - *Gastos de envío\* - Port et manutention\**: \$5.00

\*\$15.00 outside the continental U.S.

\*U.S. \$15.00 para fuera de continente de EE.UU

\*\$15 dollars US pour les clients résidant hors de la partie continentale des É.-U.

**Sales Tax\*\*** - *Impuestos\*\* - T.V.A.\*\**: \_\_\_\_\_

\*\*NC Residents Only 7%

\*\*Residentes de North Carolina nomas 7%

\*\* 7% pour les résidents de la Caroline du Nord uniquement.

**Total Due** - *Total a pagar - Total à régler*: \_\_\_\_\_

☐ **Check or money order (in US dollar) enclosed** (payable to Kolcraft Enterprises, Inc.)

*Cheque o giro adjunto (a nombre de Kolcraft Enterprises, Inc.)*

**Chèque ou mandat postal (montant en dollar US) inclus** (à l'ordre de Kolcraft Enterprises, Inc.)

☐ **Charge to credit card**

*Cobrar a la tarjeta de crédito - Débiter cette carte de crédit*

☐ Visa ☐ Mastercard

**Account#** - *Cuenta No - N° compte*: \_\_\_\_\_

**3 Digit Security Code** - *3 numeros de código de dígito de seguridad* -

*Code de sécurité à 3 chiffres* \_\_\_\_\_

**Expiration Date** - *Fecha de vencimiento - Date d'expiration*: \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

**Signature** - *Firma*: \_\_\_\_\_

## Ship to - *Enviar a - Destinataire*:

Name - Nombre - Nom \_\_\_\_\_

Address - Dirección - Adresse \_\_\_\_\_

City, State, Zip - Ciudad, Estado, Código postal - Ville, Province, Code postal \_\_\_\_\_

( ) \_\_\_\_\_

Telephone - Teléfono - Téléphone \_\_\_\_\_

Email Address - Correo electrónico - Adresse courriel \_\_\_\_\_